



Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Հայր. Եկեղեցի

Saints Sahag & Mesrob Armenian Church

The Very Rev. Father Simeon Odabashian, Pastor
70 Jefferson Street Providence, Rhode Island 02908

TEL (401) 272-7712 J FAX (401) 272-2832

<http://www.stsahmes.org>

e-mail: office@stsahmes.org

Schedule of Sunday Services

Morning Service (*Keesharayeen & Aravodyan Jham*) 9:10 a.m.
Divine Liturgy (*Soorp Badarak*) 10:00 a.m.

Sunday, May 20, 2007

Second Palm Sunday

Scripture Readings

Acts 23:12-25 (Pg. 131) I John 5:13-21 (Pg. 217)

John 12:12-23 (Pg. 97)

Feast of the Ascension of Our Lord Jesus Christ - Hampartzoom

The Feast of Holy Ascension marks the ascent of our Lord Jesus Christ into heaven on the 40th day after His glorious Resurrection. The timing is clearly specified in the Acts of the Apostles, where it is stated that Christ presented himself alive to the Apostles, "*appearing to them during forty days and speaking of the kingdom of God*" (Acts 1:3).

On the 40th day, after he finished speaking to the Apostles, "*as they were looking on, he was lifted up, and a cloud took him out of their sight.*" (Acts 1:9). The Gospel according to Mark sums up the same story as follows: "*So then the Lord Jesus, after he had spoken to them, was taken up into heaven, and sat down at the right hand of God*" (Mark 16: 19). The same account is also in the Gospel according to Luke: "*While he blessed them, he parted from them and was carried up into heaven*" (Luke 24:51). There are also several references to this event in some of the other books of the New Testament.

from <http://armenianchurch.net/worship/ascension/index.html>

This year the feast of the Ascension took place on Thursday, May 17. The gospel passage of this feast day is referred to as the "Great Commission" and is a charge to each of us to not only learn about the faith and live it, but also teach others and spread the life-giving gospel of Christ our God throughout the world.

Now the eleven disciples went to Galilee, to the mountain to which Jesus had directed them. And when they saw him they worshipped him; but some doubted. And Jesus came and said to them, "All authority in heaven

and on earth has been given to me. Go therefore and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, teaching them to observe all that I have commanded you; and lo, I am with you always, to the close of the age.

Matthew 28:16-20

++++

Response when Kissing the Cross (during the procession):

The faithful says:

Յիշեսցիր եւ զիս առաջի անմահ գառիճն Աստուծոյ:
Hee-shes-cheer yev zeez a-rra-chee an-mah ka-rinn As-doo-dzo.
(Remember me before the immortal Lamb of God.)

The priest says:

Յիշեալ լիջիր առաջի անմահ գառիճն Աստուծոյ:
Hee-shyal lee-cheer a-rra-chee an-mah ka-rinn As-doo-dzo.
(You shall be remembered before the immortal Lamb of God.)

Response for the Kiss of Peace:

The giver says:

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ:
Krees-dos ee mech mer hayd-ne-tsav.
(Christ is revealed in our midst.)

The receiver says:

Օրհնեալ է յայտնութիւնն Քրիստոսի:
Orh-nyal eh hayd-noo-tyoo-nun Krees-do-see.
(Blessed is the revelation of Christ.)

Response when Kissing the Gospel (after the Divine Liturgy):

The faithful says:

Յիշեսցէ Տէր զամենայն պատարագս քո:
Hee-shes-tseh Der za-me-nayn ba-da-ra-kus ko.
(May the Lord remember all your sacrifices.)

The priest says:

Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում:
Da-tseh kez Der usd sur-dee koom.
(May the Lord grant to you according to your heart.)

Participating in the Divine Liturgy: Please follow the prayers and hymns of the Divine Liturgy in the books provided in the pews. The front section contains the Armenian Krapar text and modern Armenian translation, while the latter part gives the English transliteration and translation. Page numbers are illuminated at the upper left and right sides of the main altar. Please sing along with any of the hymns which the choir is singing.

Confession and Holy Communion: Those who are prepared to receive Holy Communion may kneel in the center aisle or remain standing at their pew for the group recitation of the confession (p. 48-49). After the absolution please proceed via the central aisle towards the altar in an orderly manner. Two Parish Council members will be present to assist. Please return to your pew via the side aisles.

CELL PHONES: *We kindly ask that all cell phones be turned off prior to entering the church. Please show your respect to our holy sanctuary and to your fellow worshippers.*

TODAY'S REQUIEMS (Hokehankist):

Requiem Prayer

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy. O Christ, Son of God, forbearing and compassionate, have compassion, in your love as our creator, upon the souls of your servants who are at rest, especially upon the souls of your servants and maidservants:

- **ROGER DERDERIAN** (One Year Memorial - Dareleetz); **JOHN** and **ELSIE DERDERIAN**; **ARTAKI, ANNIKA** and **PERLANTI TIKIRYAN** - requested by the Derderian and Bongiaro Family.

- **ANAHID SARIBEKYAN** (Two Year Memorial); **STEPAN SARI-BEKYAN**; **VAZGEN** and **MISHA LALAYAN** - requested by Mr. & Mrs. Albert Saribekyan and Family; Mr. & Mrs. Gagik Saribekyan.

- **KASPAR TOPALIAN** (48 Year Memorial) - requested by Rosalie Jones & Family (WA); Mr. & Mrs. Harry Toumasian; Mr. & Mrs. William Griego and Family.

- **GULIZAR MIKAELIAN** (7 Year Memorial) - requested by Dr. & Mrs. Paul Shamirian and Family; Mr. & Mrs. Menas Khatchatrian and Family; Mr. & Mrs. Philip Palouljian; Mr. & Mrs. Hagop Mikaelian; Mr. & Mrs. Haroutune Aktchian.

- **MGRDICH CHEVIAN** (58 Year Memorial); **JOHN PARKS** (22 Year Memorial) - requested by Aram Ohanian; Margaret Chevian; Martin & Linda Chevian and Family (PA); Alice & Robert Giberti and Family; Thomas, Lisa & Eliz Ohanian; Russell & Seta Chateaufneuf and Family; Michael Ohanian; Richard & Mesrob Chevian.

- **JOHN KUSHIGIAN** (23 Year Memorial) - requested by Margaret Chevian; Gloria & Michael Church and Family.

...for whom we are offering these prayers. Be mindful of them in the great day of the coming of your kingdom. Make them worthy of mercy, of expiation and forgiveness of sins. Glorify them and reckon them with the company of your saints at your right hand. For you are Lord and creator of all, judge of the living and of the dead. And to you is befitting glory, dominion and honor, now and unto the ages of ages. Amen.

+++++

ANNOUNCEMENTS

TODAY

The *ACYOA Seniors* are sponsoring a *May Breakfast Fund-raiser* today after the Divine Liturgy. Money raised will help defray costs for Athletes and Delegates for 2007 Sports Weekend. Adults \$10, Kids under 12, \$5. All you can eat. Donations and Sponsors welcome. A limited number of tickets will be sold at the door.

MAY 21, 2007

The *Senior Citizens* will have a trip to Narragansett on Monday, May 21. Donation: \$2.00 per person for the bus. Lunch on your own at George's of Galilee. Bus departs church at 11 a.m.

MAY 28, 2007 - Memorial Day Events

The Annual Memorial Day Commemoration will take place at the *Armenian Heritage Park* on Douglas Avenue at 9:00 a.m. Members of the Armenian community are invited to attend.

Hayr Simeon will be available for *Grave Blessings* at North Burial Grounds Cemetery on Memorial Day from 10:00 a.m. - 11:30 a.m. For Swan Point or other cemeteries, please call Hayr Soorp (272-7712) to arrange for an appointment.

Hayr Simeon will also be delivering the invocation at the Memorial Day Commemoration at the **Veteran's Cemetery** in Exeter at 1:00 pm.

MAY 29, 2007

Meeting for the 106th Diocesan Assembly Committee, 7:30 p.m

MAY 30, 2007

The *Senior Citizens* will sponsor a trip to Connecticut on Wednesday, May 30. For reservations please call Zabel (861-8925).

JUNE 2, 2007

The Cultural Committee cordially invites the RI Community to attend *The 13th Annual Children's Talent Show "Reflections of Armenian Youth"* Saturday, June 2, 2007 at 7:00 p.m. promptly, Egavian Cultural Center. *Program Highlights:* Performances by students of our Cultural Committee's very successful Arts Education Classes; featuring, - Nazeli Dance Group - Art Exhibit including Sculpture - Ballroom Dancing Group - Solo Singers -Group Singing - several musical instruments, and more! Let us encourage our talented young people with a large attendance! Any youngsters wishing to participate in the Talent Show are urged to contact Maestro Konstantin Petrossian or Janna Guegamian at 861-3573 by May 27. This Talent Show is open to the youth of the entire RI Armenian Community. Donation: \$5.00 at the door, Children under 16 no charge.

JUNE 7, 2007

The Cultural Committee presents *Meet With The Professionals - Questions & Answers*. We invite everyone to avail themselves

of this opportunity to “Meet with our Armenian Professionals” *Eduard Hamanjian*, International Portfolio Manager. Topic: How to invest in the coming bear market. Peter Megrđichian, Moderator - Thursday, June 7, 2007 at 7:00pm in the Egavian Cultural Center. Admission Free. All are welcome to attend.

JUNE 9, 2007

Strawberry Festival - You are cordially invited to attend the Annual Women’s Guild Strawberry Festival Saturday, June 9, 2007 at 12:00 noon in the Egavian Auditorium. Delicious luncheon, raffle and prizes. Donation \$25 per person. Reservations may be made for tables of 8. Call Zita Butler (728-8015) or Fran (272-7712). Deadline for reservations is June 2, 2007. The Women’s Guild is gratefully accepting monetary donations to help defray the cost of the Strawberry Festival (also donations of items for gift baskets).

JUNE 10, 2007 – Feast of Holy Etchmiadzin

On the occasion of the Feast of Holy Etchmiadzin we will offer the Pontifical Prayer – *Hayrabadagan Maghtank* following the Divine Liturgy. There will be no Requiem – *Hokehankist* prayers on this day.

JUNE 24, 2007

Save the date! June 24, 2007 for our *Annual Picnic*. Watch for future notices and information. Your support of our Leg of Lamb Drive and Raffle will be greatly appreciated!

JUNE 29, 2007

The Cultural Committee presents “*Cafe Night*,” back by popular demand, featuring the famous singing group “YY Sisters” from NJ (1st performance in RI); “Garni” Ballroom Dance Group (new program), Rene de la Garza, singer, and Gayane Ovanesyan & Todor Stavrev, Dancers - Friday, June 29, 2007 at 7 p.m., Egavian Cultural Center. Appetizers, Wine, Pastry & Coffee will be served. Tickets: Church Office (272-7712) and Delicacies (461-4774), \$25 in advance, \$30 after June 24 - \$10 Students (Student ID required at door). SEATING IS VERY LIMITED. Reservations for table of 8 upon receipt of payment. Reservations - call Delicacies or the Church Office.

+ + + + +

The ARMENIAN SAINTS Men’s Softball Team is looking for a statistician to score all home and away games in the Christian Softball League. Anyone who has experience in scoring games is welcome, please contact Steve Megrđichian @ 464-9004. The Saints Softball team has won its first 2 games of the season and plays each Monday night in different parks across Rhode Island. You may visit the web site at <www.christiansoftballassociation.org> for further details about the league.

LOVE YOUR NEIGHBOR - A new outreach project in response to our Lord's command (Matthew 22:39) and our commitment to the "*Year of Church and Home: One in the Spirit.*" Special bins have been placed at all church entrances in order to collect non-perishable food items. This will be an ongoing project. Parishioners are encouraged to bring one or more items each Sunday or at other times of the week. This is an excellent opportunity to put our faith into action. Food donations will be forwarded to Mary House Food Pantry, the outreach ministry of St. Patrick's Church. For more info. call Gary Nahabedian 580-8123 or Joyce Avedisian 724-3978. * *Fact - of all children in Providence under 18 years old, 43% fall below the poverty level.*

WISH LIST: We are seeking a donor to purchase a new safe for the church. Approximate cost is \$1500. Please call the church office 272-7712 if you are interested in contributing for this necessary item.

MILITARY OUTREACH - The Diocese of the Armenian Church wishes to reach out to Armenians serving in the military, particularly those who are in unstable areas such as Iraq and Afghanistan; also to those who have recently completed their active duty. Please forward the name, military addresses and e-mail address of any Armenian military whom you are aware of to: <office@stsahmes.org> or forward the information to the church office.

PARISH MEMBER DUES - Following the decision of the February 19, 2006 Parish Assembly, membership dues for the year 2007 and moving forward is \$150 for general membership and \$100 for seniors and full-time students. Those unable to pay the full dues may confidentially approach Hayr Soorp to explain their situation. Parishioners are strongly encouraged to contribute beyond the minimum dues as part of the "*Stewardship Program.*"

HOME BLESSINGS - One of the major goals of this year's diocesan theme, "*Church and Home: One in the Spirit*" is to encourage the faithful to have their homes blessed. Please consider inviting Hayr Simeon to bless your home according to the tradition of the Armenian Church. There is no requirement to offer a meal nor present a gift to the priest. Please have a piece of bread, dish of salt and glass of water available for the blessing. Call 272-7712 to schedule a visit.

A PILGRIMAGE TO THE HOLY LAND - The Diocesan Department of Youth and Education and the ACYOA invite College Students (completed 2 yrs. of college), Young Adults, and Church School Teachers on a pilgrimage to Jerusalem - August 5 - 14. Cost is \$1,998 per person (double occupancy). Deadline is May 8. For information call: 212-686-0710. The pilgrimage will be led by Father Mardiros Chevian.

SUMMER YOUTH OPPORTUNITIES

Conferences at St. Nersess Armenian Seminary: 2007 Summer Conference Dates - Post High School A: June 11-16; Deacons' Training and Liturgical Music: June 25 - July 3; High School A: July 6-14; High School B: July 17-25; High School C: July 28 - August 5; Junior High School: August 7-11; Post High School B: August 13-19. Applications will be available on the St. Nersess Seminary website in the near future. (<http://www.stnersess.edu/index.php>)

At the Ararat Center: St. Vartan Camp - Session A (June 24- July 7), Session A1 (June 24-30); Session B (July 8-21), Session B1 (July 8-14); Session C (July 22-Aug 4), Session C1 (July 22-28), Session C2 (July 29-August 4). For more information, please call the Church Office. Scholarships are available. There are a number of paid camp staff positions available at this time. Please call the church office or visit their website for more information or an application: <http://www.armenianchurch.net/families/programs/vartancamp.html>

"GLORIA IN EXCELSIS" CD - Special price - only \$10. Our Junior Choir & the Narek Bell Choir of St. Mary Church, Washington, D.C. joined forces for this unforgettable recording of Armenian spiritual music. Songs on the CD are performed by the combined choir, as well as some unique features by the ringing sound of the Narek Bell Choir. You may purchase the CD from the Church office, 272-7712. Please support our Junior Choir.

CHURCH LIBRARY - Library Hours: Sundays following church services until 1:30 p.m., and by appointment only by calling the church secretary at 272-7712, who will get you in touch with a member of the Library Committee. In the glass display case outside the library there are several books, tapes, shirts, emblems, etc. for sale. Stop by and take a look.

CHILDREN'S & JUNIOR CHOIRS - We invite your children and grandchildren to learn how to read music, religious hymns, popular Armenian Songs, participate in Divine Liturgy first Sunday of each month. Open for all ages 6 through 16, rehearsals at the Egavian Cultural Center. Please call the Church Office (272-7712) or Maestro Petrossian at 861-3573 to sign up your child.

SENIOR CITIZENS - Come join us every Monday (weather permitting, excluding Holidays). Have fun with your friends and neighbors, and enjoy with us "coffee and...."

COFFEE HOUR - Please consider sponsoring a **Coffee Fellowship** on the occasion of a Hokehankist (in memory of a loved one), a happy occasion (birthday, anniversary, etc.) or to provide a wonderful service for our church. Contact Fran, the church secretary, to arrange a date (272-7712).

ARMENIAN RADIO HOUR - Now heard on Sundays at 9 a.m.- 10 a.m. on WARL 1320 A.M.

ARDZAGANG (Echo)-Armenian Television Program - Statewide Cable Interconnect Channel 13 (A): is broadcast on Thursdays, 8:30-9:30 pm.

+ + + + +

CALENDAR OF EVENTS

MAY 2007

- Today* ACYOA Sr. May Breakfast after Divine Liturgy
21 Senior Citizens, 10am, Trip to Narragansett leaving 11 a.m.
22 Parish Council, 7:30 p.m.
25 Junior Choir & Nazeli Dance Group 6:30 p.m.
26 Arts Education 10:30 a.m.
27 **Pentecost Sunday**
28 Memorial Day, Office Closed
29 Senior Citizens, 10 a.m.
Ballroom Dance Class, 6:30 p.m.
Diocesan Assembly Meeting, 7:30 p.m.
30 Senior Citizens Trip to Connecticut
31 Cultural Committee Meeting 7 p.m.

JUNE 2007

- 1 Rehearsals for Talent Show, 6:30 p.m.
2 Arts Education 10:30 a.m. (Rehearsals)
Cultural Committee Talent Show 7 p.m.
4 Senior Citizens, 10 a.m.
5 Ballroom Dance Class 6:30 p.m.
7 Cultural Committee - Meet with Armenian Professionals -
Edward Hamanjian, 7 p.m.
9 Women's Guild Strawberry Festival 12 p.m.
10 **Feast of Holy Etchmiadzin**
Church School Closing Ceremonies
11 Senior Citizens, 10 a.m.
12 Parish Council, 7:30 p.m.
18 Senior Citizens, 10:00 a.m.
19 Ballroom Dance Class 6:30 p.m.
24 Annual Church Picnic
25 Senior Citizens, 10 a.m.
26 Parish Council, 7:30 p.m.
29 Cultural Committee - Cafe Night 7 p.m.